

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 91.040.01 **Srpen 2012**

Udržitelnost staveb – Posuzování udržitelnosti budov –
Část 3: Rámec pro posuzování sociálních vlastností

ČSN
EN 15643-3
73 0901

Sustainability of construction works – Assessment of buildings – Part 3: Framework for the assessment of social performance

Contribution des ouvrages de construction au développement durable – Évaluation des bâtiments –
Partie 3: Cadre méthodologique pour l'évaluation de la performance sociale

Nachhaltigkeit von Bauwerken – Bewertung der Nachhaltigkeit von Gebäuden – Teil 3:
Rahmenbedingungen
für die Bewertung der sozialen Qualität

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 15643-3:2012. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 15643-3:2012. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Národní předmluva

Informace o citovaných dokumentech

EN 15804 zavedena v ČSN EN 15804 (73 0912) Udržitelnost staveb – Environmentální prohlášení o produktu – Zásadní pravidla pro produktovou kategorii stavebních výrobků

EN 15643-1 zavedena v ČSN EN 15643-1 (73 0901) Udržitelnost staveb – Posuzování udržitelnosti budov – Část 1: Obecný rámec

EN 15643-2 zavedena v ČSN EN 15643-2 (73 0901) Udržitelnost staveb – Posuzování udržitelnosti budov – Část 2: Rámec pro posuzování environmentálních vlastností

EN 15643-4 zavedena v ČSN EN 15643-4 (73 0901) Udržitelnost staveb – Posuzování udržitelnosti budov – Část 4: Rámec pro posuzování ekonomických vlastností

prEN 16309 dosud nezavedena

ISO 15392:2008 zavedena v ČSN ISO 15392:2012 (73 0921) Udržitelnost ve výstavbě – Obecné principy

ISO 15686-1:2011 nezavedena

ISO 15686-2 nezavedena

ISO 15686-7 nezavedena

ISO 15686-8 nezavedena

ISO/TS 15686-9 nezavedena

Souvisící ČSN

ČSN EN 15978 (73 0902) Udržitelnost staveb – Posuzování environmentálních vlastností budov – Výpočtová metoda

ČSN EN 15942 (73 0913) Udržitelnost staveb – Environmentální prohlášení o produktu – Formát komunikace mezi podniky

ČSN P ISO 6707-1 (73 0000) Pozemní a inženýrské stavby – Terminologie – Část 1: Obecné termíny

ČSN EN ISO 13790 (73 0317) Energetická náročnost budov – Výpočet spotřeby energie na vytápění a chlazení

ČSN EN ISO 13792 (73 0320) Tepelné chování budov – Výpočet vnitřních teplot v místnosti v letním období bez strojního chlazení – Zjednodušené metody

ČSN ISO 14025 (01 0925) Environmentální značky a prohlášení – Environmentální prohlášení typu III – Zásady a postupy

ČSN EN 12464-1 (36 0450) Světlo a osvětlení – Osvětlení pracovních prostorů – Část 1: Vnitřní pracovní prostory

ČSN EN 13032 (všechny části) (36 0456) Světlo a osvětlení – Měření a uvádění fotometrických údajů světelných zdrojů a svítidel

ČSN EN 15193 (73 0327) Energetická náročnost budov – Energetické požadavky na osvětlení

ČSN EN 15217 (73 0324) Energetická náročnost budov – Metody pro vyjádření energetické náročnosti a pro energetickou certifikaci budov

ČSN EN 15232 (73 8532) Energetická náročnost budov – Vliv automatizace, řízení a správy budov

ČSN EN 15241 (12 7024) Větrání budov – Výpočtové metody pro stanovení energetických ztrát způsobených větráním a infiltrací v budovách

ČSN EN 15242 (12 7026) Větrání budov – Výpočtové metody pro stanovení průtoku vzduchu v budovách včetně filtrace

ČSN EN 15243 (12 7027) Větrání budov – Výpočet teplot v místnosti, tepelné zátěže a energie pro budovy s klimatizačními systémy

ČSN EN 15251 (12 7028) Vstupní parametry vnitřního prostředí pro návrh a posouzení energetické náročnosti budov s ohledem na kvalitu vnitřního vzduchu, tepelného prostředí, osvětlení a akustiky

ČSN EN 15316-3 (všechny podčásti) (06 0401) Tepelné soustavy v budovách – Výpočtová metoda pro stanovení potřeb energie a účinností soustavy

ČSN EN 15603 (73 0326) Energetická náročnost budov – Celková potřeba energie a definice energetických hodnocení

Souvisící TNI

TNI CEN/TR 15941 (73 0911) Udržitelnost staveb – Environmentální prohlášení o produktu – Metodologie výběru a použití generických dat

TNI 01 0350 Management rizik – Slovník (Pokyn 73)

Upozornění na národní poznámky

Do normy byly ke kapitole 1 a k článkům 3.20 a 3.28 doplněny informativní národní poznámky.

Vypracování normy

Zpracovatel: Centrum technické normalizace, ČVUT v Praze, Fakulta stavební, IČ 68407700, prof. Ing. Petr Hájek, CSc., Ing. Julie Hodková, Ing. Martin Vonka, Ph.D.

Technická normalizační komise: TNK 149 Udržitelnost staveb

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Jan Kolomazník

EVROPSKÁ NORMA EN 15643-3
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Leden 2012

ICS 91.040.01

Udržitelnost staveb - Posuzování udržitelnosti budov -
Část 3: Rámec pro posuzování sociálních vlastností

Sustainability of construction works – Assessment of buildings –
Part 3: Framework for the assessment of social performance

Contribution des ouvrages de construction au développement durable – Évaluation des bâtiments – Partie 3: Cadre méthodologique pour l'évaluation de la performance sociale

Nachhaltigkeit von Bauwerken – Bewertung der Nachhaltigkeit von Gebäuden – Teil 3: Rahmenbedingungen für die Bewertung der sozialen Qualität

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2011-11-29.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou

notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2012 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.
EN 15643-3:2012 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Contents

Strana

Page

Předmluva	7
Úvod	8
1 Předmět normy	12
2 Citované dokumenty	13
3 Termíny a definice	14
4 Principy	21
4.1 Obecně	21
4.2 Cíle posuzování sociálních vlastností budovy	21
4.3 Význam technických a funkčních požadavků	22
4.5 Zohlednění životního cyklu budovy	22
5 Požadavky na metody posuzování	23
5.1 Obecně	23
5.2 Předmět posuzování a hranice systému	23
5.3 Funkční ekvivalent	24
5.4 Typ dat a jejich přiřazení v posuzování sociálních vlastností	24
5.4.1 Přiřazení dat k životnímu cyklu budovy	24
5.4.2 Typy dat	25
5.4.3 Scénáře	25
5.4.4 Další informace	26
5.5 Požadavky na kvalitu dat při posuzování sociálních vlastností	26
5.6 Požadavky na ověřování	26
5.7 Transparentnost metod posuzování	26
5.8 Požadavky na sdělování výsledků	26
5.8.1 Obecně	26
5.8.2 Výsledky posuzování	27
5.8.3 Funkční ekvivalent v prezentaci výsledků	29
5.8.4 Požadavky na sociální vlastnosti na základě zadání stavby objednatele a/nebo platných předpisů	29
5.8.5 Technické a funkční vlastnosti	29
6 Požadavky na metody posuzování sociálních vlastností budov	29
6.1 Přehled metodologie pro posuzování sociálních vlastností budov	29
6.2 Kategorie, aspekty a indikátory sociálních vlastností	30
6.2.1 Obecně	30
6.2.2 Kategorie sociálních aspektů a dopadů	31
Příloha A (informativní) Pracovní program CEN/TC 350	34
A.1 Pracovní program CEN/TC 350	34
Příloha B (informativní) Sociální aspekty fází životního cyklu staveb	35
Bibliografie	38

Předmluva

Tento dokument (EN 15643-3:2012) vypracovala technická komise CEN/TC 350 *Udržitelnost staveb*, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do července 2012 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do července 2012.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Foreword	7
Introduction	8
1 Scope	12
2 Normative references	13
3 Terms and definitions	14
4 Principles	21
4.1 General	21
4.2 Objectives of social performance assessment of the building	21
4.3 Relevance of technical and functional requirements	22
4.4 Consideration of the building life cycle	22
5 Requirements for assessment methods	23
5.1 General	23
5.2 Object of assessment and the system boundary	23
5.3 Functional equivalent	24
5.4 Type of data and data allocation in the assessment of social performance	24
5.4.1 Assignment of data to the building life cycle	24
5.4.2 Types of data	25
5.4.3 Scenarios	25
5.4.4 Other information	26
5.5 Requirements for data quality in the assessment of social performance	26
5.6 Requirements for verification	26
5.7 Transparency of the assessment methods	26
5.8 Requirements for communication	26
5.8.1 General	26
5.8.2 The results of the assessments	27
5.8.3 Functional equivalent in communication	29
5.8.4 Social performance requirements from client,s brief and/or regulations	29
5.8.5 Technical and functional performance	29
6 Requirements for assessment methods of social performance of buildings	29
6.1 Overview of the methodology for assessment of social performance of buildings	29
6.2 Social performance categories, aspects and indicators	30
6.2.1 General	30
6.2.2 Categories for social aspects and impacts	31
Annex A (informative) Work programme of CEN/TC 350	34
A.1 Work programme of CEN/TC 350	34
Annex B (informative) Social Aspects in the Life cycle stages of construction works	35

Foreword

This document (EN 15643-3:2012) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 350 "Sustainability of construction works", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2012, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2012.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemská, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunská, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédská, Švýcarska a Turecka.

Úvod

Tato evropská norma je součástí souboru evropských norem vypracovaného technickou komisí CEN/TC 350 (viz příloha A), který poskytuje systém pro posuzování udržitelnosti budov na úrovni budovy založený na přístupu uvažujícím životní cyklus. Posuzování udržitelnosti kvantifikuje aspekty a dopady pro posouzení environmentálních, sociálních a ekonomických vlastností budov pomocí kvantitativních a kvalitativních indikátorů, které jsou měřeny bez hodnotových úsudků.

Cílem tohoto souboru evropských norem je umožnit srovnatelnost výsledků posuzování. Tento soubor evropských norem nestanovuje kritériální meze ani úroveň vlastností budov. Tento soubor norem umožní posuzování udržitelnosti, tj. souběžné posuzování environmentálních, sociálních a ekonomických vlastností budovy, provedené na stejné úrovni, a to na základě stejných technických charakteristik a funkčnosti předmětu posuzování.

Posuzování udržitelnosti budov používá různé typy informací. Výsledky posuzování udržitelnosti budovy poskytují informace o různých typech indikátorů, souvisejících scénářích výstavby budovy a fázích životního cyklu budovy zahrnutých do posuzování.

Během posuzování na úrovni budovy jsou stanoveny potřebné scénáře a funkční ekvivalent. Posuzování na úrovni budovy znamená, že v zadání stavby objednatele nebo v platných předpisech byl již stanoven popisný model budovy s většinou technických a funkčních požadavků, jak je zobrazeno na obrázku 1.

Posuzování může být prováděno pro celou budovu, pro části budovy, které mohou být samostatně používány, nebo pro prvky stavby.

Přestože hodnocení technických a funkčních vlastností budovy je nad rámec tohoto souboru norem, jsou zde technické vlastnosti a funkční charakteristiky zohledněny pomocí funkčního ekvivalentu. Tento funkční ekvivalent bere v úvahu technické a funkční požadavky a tvoří tak základ pro porovnávání výsledků posuzování.

Jakékoliv konkrétní požadavky na environmentální, sociální, nebo ekonomické vlastnosti, stanovené v zadání stavby objednatele nebo v platných předpisech, nebo požadavky s nimi související, mohou být uvedeny a prezentovány. Obrázek 1 ukazuje, jak mají být funkční ekvivalent a odchylky v technických a funkčních charakteristikách, které se liší od těch, požadovaných zadáním stavby objednatele nebo platnými předpisy, uvedeny a prezentovány s výsledky posuzování.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This European Standard forms part of a series of the European Standards, written by CEN/TC 350, (see Annex A), providing a system for the sustainability assessment of buildings at the building level using a life cycle approach. The sustainability assessment quantifies aspects and impacts to assess the environmental, social and economic performance of buildings using quantitative and qualitative indicators, both of which are measured without value judgements.

The purpose of this series of standards is to enable comparability of the results of assessments. This series of European Standards does not set benchmarks or levels of performance. This series of standards will allow the sustainability assessment, i.e. the assessment of environmental, social and economic performance of a building, to be made concurrently and on an equal footing, on the basis of the same technical characteristics and functionality of the object of assessment.

The sustainability assessment of buildings uses different types of information. The results of a sustainability assessment of a building provide information on the different type of indicators, the related building scenarios and the life cycle stages included in the assessment.

In carrying out assessments, scenarios and a functional equivalent are determined at the building level. Assessment at the building level means that the descriptive model of the building with the major technical and functional requirements has been defined in the client's brief or in the regulations, as illustrated in Figure 1.

Assessments can be undertaken for the whole building, for parts of the building, which can be used separately, or for elements of the building.

Although the evaluation of technical and functional performance is beyond the scope of this series of standards, the technical performance and functional characteristics are considered within this framework by reference to the functional equivalent. The functional equivalent takes into account the technical and functional requirements and forms a basis for comparisons of the results of the assessment.

Any particular demands for, or related to, the environmental, social and economic performance defined in the client's brief, or in regulations, may be declared and communicated. Figure 1 shows how the functional equivalent, and deviations in the technical and functional characteristics that differ from those required either by client's brief or through regulations, are to be declared and communicated with the results of the assessment.



Obrázek 1 - Koncept posuzování udržitelnosti budov



Figure 1 - The concept of sustainability assessment of buildings

POZNÁMKA 1 Vnější rámeček značený čárkovanou čarou zobrazuje oblast normalizovanou CEN/TC 350.

Komplexní vlastnosti budovy zahrnují jak environmentální, sociální a ekonomické vlastnosti, tak technické a funkční vlastnosti. Tyto dvě části jsou navzájem pevně propojeny, jak je znázorněno na obrázku 2. Posouzení technických a funkčních vlastností je bráno v úvahu, ačkoliv není součástí tohoto souboru norem, neboť jeho vztah k environmentálním, sociálním a ekonomickým vlastnostem je nezbytným předpokladem k posouzení úrovně udržitelnosti budov.

Posuzování se doporučuje provádět co nejdříve během koncepčních fází stavebního projektu nebo rekonstrukce na úrovni prvních návrhů, s cílem poskytnout hrubý odhad environmentálních, sociálních a ekonomických vlastností. S vývojem projektu by se mělo posouzení pravidelně kontrolovat a aktualizovat, aby podpořilo další rozhodování. Mělo by se provést závěrečné posouzení (skutečného provedení). Výsledky tohoto závěrečného posouzení mohou být použity k informování všech zúčastněných stran.



Obrázek 2 - Pracovní program CEN/TC 350



Figure 2 - Work programme of CEN/TC 350

POZNÁMKA 2 Tmavé rámečky reprezentují pracovní program CEN/TC 350.

Tento rámec je třetí částí rámcových norem pro posuzování udržitelnosti budov, zobrazených na obrázku 2. Je zaměřen na principy a požadavky na posuzování sociálních vlastností budovy na „rámcové úrovni“.

První revize základní rámcové normy, EN 15643-1, sloučí všechny čtyři části rámce tohoto souboru norem v jednu rámcovou normu. To zajistí souběžnou revizi propojených částí rámců v souboru těchto norem.

V budoucnu by se metody posuzování z této rámcové normy mohly stát součástí souhrnného posuzování komplexních vlastností budovy. Metody posuzování mohou být také rozšířeny o posouzení okolí budovy a širšího vybudovaného prostředí.

1 Předmět normy

Tato evropská norma tvoří jednu část souboru evropských norem, poskytuje specifické principy a požadavky na posuzování sociálních vlastností budov a bere v úvahu technické charakteristiky a funkčnost budovy. Posuzování sociálních vlastností je jedním z aspektů posuzování udržitelnosti budov podle obecného rámce EN 15643-1.

NOTE 1 The outer box with the dotted line represents the area standardised by CEN/TC 350.

In concept, the integrated building performance incorporates environmental, social and economic performance as well as the technical and functional performance, and these are intrinsically related to each other, as illustrated in Figure 2. Although the assessment of technical and functional performance does not form part of this series of standards, their interrelationship with environmental, social and economic performance is prerequisite for an assessment of sustainability performance of buildings, and therefore is taken into account.

It is advisable to carry out an assessment at the earliest opportunity during the conceptual stages of a construction or refurbishment project such as in the sketch plan stage in order to provide a broad estimate of the environmental performance, social performance and economic performance. As the project evolves, the assessment may be periodically reviewed and updated to support decision-making. A final assessment (as-built) should be carried out. The results of this final assessment can be used to inform all parties concerned.

NOTE 2 The grey boxes represent the current work programme of CEN/TC 350.

This framework is Part 3 of the framework standards for sustainability assessment of buildings shown in Figure 2 above. It focuses on the principles and requirements for the assessment of the social performance of a building at the “framework level”.

The first revision of the general framework standard, EN 15643-1, will combine all four parts of the framework of this series of standards into one framework standard. This will ensure simultaneous revision of the interlinked parts of the frameworks within the series of standards.

In the future, the assessment methodologies within this series of standards may be part of an overall assessment of integrated building performance. The assessment methodologies may also be extended to an assessment of the neighbourhoods and the wider built environment.

1 Scope

This European Standard forms one part of a series of European Standards and provides the specific principles and requirements for the assessment of social performance of buildings taking into account technical characteristics and functionality of a building. Assessment of social performance is one aspect of sustainability assessment of buildings under the general framework of EN 15643-1.

Tento rámec lze použít pro všechny typy budov, jak nových tak existujících, a je vhodný pro posuzování sociálních vlastností nových budov v průběhu všech fází jejich životního cyklu, a existujících budov do konce životního cyklu.

POZNÁMKA 1 Ačkoliv jsou v této evropské normě brány v úvahu všechny fáze životního cyklu, je výběr toho, co je praktické zahrnout do implementace tohoto rámce, předmětem normy týkající se „Posuzování sociálních vlastností budov – Metody“, která se zpracovává. První verze této normy může omezit použití metodického rámce pouze na některé fáze životního cyklu, v závislosti na metodách, které budou v daném okamžiku předmětem evropské normalizace. Následné revize této metodické normy budou zahrnovat posuzování sociálních vlastností pro další fáze životního cyklu budovy současně s tím, jak budou vznikat vhodné metody měření vyhovující evropské normalizaci.

Sociální rozměr udržitelnosti se soustřeďuje na posuzování aspektů a dopadů budovy vyjádřených pomocí kvantifikovatelných indikátorů. Míry sociálních vlastností budou reprezentovány pomocí indikátorů pro následující kategorie sociálních vlastností:

- přístupnost;
- adaptabilita^{NP)};
- zdraví a komfort;
- zátěž pro okolí;
- údržba;
- bezpečnost/zabezpečení
- čerpání materiálů a služeb;
- zapojení zúčastněných stran.

Evropské normy vypracované v tomto rámci nestanovují pravidla pro ustanovení systému vyhodnocení pro různá schémata posuzování budov. Ani nepředepisují úroveň, třídy nebo kritériální meze pro určování vlastností.

POZNÁMKA 2 Metody hodnocení, úrovně, třídy nebo kritériální meze mohou být stanoveny v požadavcích na environmentální, sociální a ekonomické vlastnosti v zadání stavby objednatele, ve stavebních předpisech, národních normách, národních zásadách správné praxe, ve schématech pro posouzení budovy a v certifikačních systémech atd.

Pravidla pro posuzování sociálních aspektů organizací nejsou v tomto souboru zahrnuta, nicméně jsou brány v úvahu důsledky rozhodnutí nebo činností, které ovlivňují sociální vlastnosti předmětu posuzování.

The framework applies to all types of buildings, both new and existing, and it is relevant for the assessment of the social performance of new buildings over all stages of their life cycle, and of existing buildings to their end of life.

NOTE 1 Although all stages of the life cycle are considered in this European Standard, the choice of what is practical to cover in the implementation of this framework is the subject of the standard on “Assessment of Social Performance of Buildings – Methods”, which is under development. The first version of the Methods standard may limit the application of the framework to fewer than all life-cycle stages, depending on what methods are appropriate for European standardisation at this time. Future revisions of the Methods standard will include the assessment of social performance for other stages of the building life cycle as appropriate methods for measurement are developed and become suitable for European standardisation.

The social dimension of sustainability concentrates on the assessment of aspects and impacts of a building expressed with quantifiable indicators. The social performance measures will be represented through indicators for the following social performance categories:

- accessibility;
- adaptability;
- health and comfort;
- loadings on the neighbourhood;
- maintenance;
- safety / security;
- sourcing of materials and services;
- stakeholder involvement.

The European Standards developed under this framework do not set the rules for how building assessment schemes may provide valuation methods. Nor do they prescribe levels, classes or benchmarks for measuring performance.

NOTE 2 Valuation methods, levels, classes or benchmarks may be prescribed in the requirements for environmental, social and economic performance in the client's brief, building regulations, national standards, national codes of practice, building assessment and certification schemes, etc.

The rules for assessment of social aspects of organisations are not included within this framework. However, the consequences of decisions or actions that influence the social performance of the object of assessment are taken into account.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.